

**MARKTGEMEINDE
ST. LEONHARD IN PASSEIER**
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI
SAN LEONARDO IN PASSIRIA**
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom - Seduta del: 08.07.2026

Uhr - Ore: 17:30

Ort: Ausweichquartier der Gemeindeämter,
Im Steinanger 1, 39015 St. Leonhard in Passeier

Località: Sede provvisoria degli uffici comunali,
Via Steinanger 1, 39015 S. Leonardo in Passiria

Anwesend sind:

Sono presenti :

			A.E. A.G.	A.U. A.I.
Bürgermeister	Robert Tschöll	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	Magdalena Haller	Vicesindaca		
Gemeindereferentin	Andrea Marth	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Dr. Peter Moosmair	Assessore comunale	X	
Gemeindereferent	Thomas Pichler	Assessore comunale		
Gemeindereferent	Roman Reichhalter	Assessore comunale		

Beistand leistet der Gemeindesekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

Dr. Fabian Pfeifer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente
per la legalità dell'adunanza, il Signor

Robert Tschöll

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz.

nella sua qualifica di Sindaco ne assume la
presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:	OGGETTO:
Personal - Auszahlung der Überstundenvergütung für die im Zeitraum vom 01.09.2025 bis zum 30.06.2026 geleisteten Überstunden des Gemeindepersonals	Personale - liquidazione compenso per lavoro straordinario prestato dal personale nel periodo dal 01/09/2025 fino al 30/06/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Die Bediensteten des Bauhofes, des Recyclinghofes und der Gemeindepolizei wurden vom Gemeindesekretär zur Leistung von Überstunden im Jahr 2026 berechtigt.

Die in der beigelegten Aufstellung angeführten Überstunden der obengenannten Bediensteten Matrikel-Nr. 350, 206, 271, 155, 261, 366 und 89, bezogen auf den Zeitraum vom 01.04.2026 bis zum 30.06.2026, wurden aufgrund besonderer Dienststerfordernisse geleistet.

Der/die Bedienstete Matrikel Nr. 263 wurde vom Gemeindesekretär mit Schreiben vom 16.12.2025 zur Leistung von Überstunden ermächtigt, da sie/er mit ergänzenden Aufgaben zur Erbringung des Mensadienstes für die Grundschulkinder im Schuljahr 2025/2026 beauftragt wurde.

Nach Rücksprache mit dem/der Bediensteten Matrikel Nr. 263 sollen die Überstunden, welche im Zeitraum vom 01.09.2025 bis 30.06.2026 geleistet wurden, ausbezahlt werden;

Der Gemeindeausschuss erachtet die geleisteten Überstunden im Interesse der Verwaltung, da sie den reibungslosen Ablauf der Dienste ermöglicht haben;

Im Einvernehmen mit den betroffenen Bediensteten sollen nun die geleisteten Überstunden gemäß beigefügter Tabelle ausbezahlt werden;

Es wird festgehalten, dass im weiteren Einvernehmen mit den betroffenen Bediensteten vorläufig nicht alle geleisteten Überstunden ausbezahlt werden, so dass die Möglichkeit des Zeitausgleichs besteht;

Nach Einsichtnahme:

- in den Bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008, insbesondere in den Art. 90;
- in den Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, insbesondere in den Art. 69;
- in das Bereichsabkommen vom 25.09.2000, insbesondere in Art. 11;
- in das dezentrale Abkommen betreffend den Dienst und die Arbeitszeiten des Verwaltungspersonals der Gemeinde St. Leonhard in Passeier vom 12.04.2017, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 146/2017;
- in den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, und nachfolgende Änderungen;
- in das positive fachliche Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: 3m+af3o9SnFHvktvyl1r6gBd8o1TtEOLdaadyJnX7TI =;

LA GIUNTA COMUNALE

Il dipendenti del cantiere, del centro riciclaggio e della polizia comunale sono stati autorizzati dal Segretario comunale a svolgere ore di lavoro straordinario nel corso dell'anno 2026.

Accertato che le ore di lavoro straordinario dei dipendenti di cui sopra con matricola n. 350, 206, 271, 155, 261, 366 e 89, di cui all'elenco allegato, relative al periodo dal 01/04/2026 fino al 30/06/2026 sono state svolte in seguito a particolari esigenze di servizio.

Il/la dipendente matricola n. 263 è stato/a autorizzato/a dal Segretario comunale con lettera del 16/12/2025 a prestare ore di lavoro straordinario, poiché gli/le sono stati affidati compiti supplementari relativi alla gestione del servizio mensa per gli alunni della scuola elementare nell'anno scolastico 2025/2026.

Dopo aver consultato il/la dipendente matricola n. 263 saranno retribuite le ore di lavoro straordinario effettuate nel periodo dal 01/09/2025 al 30/06/2026;

La Giunta comunale, in considerazione di un'efficace prestazione dei servizi, riconosce le ore svolte nel interesse dell'amministrazione;

Come concordato con i dipendenti interessati, si procede alla liquidazione delle ore straordinarie svolte ai sensi della tabella allegata alla presente delibera;

Si da atto che sempre d'intesa con i dipendenti interessati non vengono liquidate tutte le ore straordinarie svolte per consentire il godimento in riposo compensativo;

Visto:

- il contratto collettivo intercompartimentale del 12/02/2008, in particolare l'art. 90;
- il testo unico degli accordi di comparto del 02/07/2015, in particolare l'art. 69;
- il contratto di comparto del 25/09/2000, in particolare l'art. 11;
- l'accordo decentrato riguardante il servizio e l'orario del personale amministrativo del comune di San Leonardo in Passiria del 12/04/2017, approvato con delibera della Giunta comunale n. 146/2017;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche;
- il parere tecnico-amministrativo favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: 3m+af3o9SnFHvktvyl1r6gBd8o1TtEOLdaadyJnX7TI =;

- in das positive buchhalterische Gutachten gemäß Art. 185 und 187 Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol mit dem elektronischen Fingerabdruck: bmUi39PqCGioHrdrpLBbyqQMjGnBpNUZ1v+424wLK QQ=;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Fasst einstimmig in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

- 1. den obengenannten Bediensteten, aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Vergütung für die vom 01.09.2025 bis zum 30.06.2026 geleisteten Überstunden zur Auszahlung zu bringen und zwar gemäß Anlage A, wobei festgehalten wird, dass die Berechnung der Überstundenvergütung unter Berücksichtigung des jeweils gültigen Ausmaßes der Sonderergänzungszulage erfolgt ist.
- 2. die Auslage von insgesamt € 4.254,15 dem Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 2026 gemäß nachstehender Übersicht anzulasten:

Verpfl. Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno di competenza	UEB Kapitel UEB capitolo	Kostenstelle centro di costo	Betrag in € importo in €
912	2026	03011.01.010100	30100	1.633,95
912	2026	10051.01.010100	100500	1.971,64
912	2026	09041.01.010100	90400/90450	47,60
912	2026	04011.01.010100	40100	600,96

- 3. festzuhalten, dass die Anlage A zu diesem Beschluss einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil desselben bildet, jedoch aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht wird.
- 4. diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

- il parere contabile favorevole ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige con l'impronta digitale: bmUi39PqCGioHrdrpLBbyqQMjGnBpNUZ1v+424wLK QQ=;

Ritenuto necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di poter eseguire i provvedimenti consecutivi in modo celere;

Ad unanimità di voti espressi nella forma di legge

DELIBERA

- 1. di liquidare, per i motivi esposti nella premessa, ai dipendenti sopracitati il compenso per le ore di lavoro straordinario, prestate dal 01/09/2025 al 30/06/2026 nella misura di cui all'allegato A, precisando che il predetto compenso è stato calcolato con riguardo alla misura dell'indennità integrativa speciale vigente al momento della prestazione del lavoro straordinario.
- 2. di imputare la spesa complessiva di € 4.254,15 al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 come risulta dal seguente prospetto:

- 3. di dare atto che l'allegato A alla presente deliberazione forma parte essenziale ed integrante della stessa; tuttavia non viene pubblicato per motivi di privacy.
- 4. di dichiarare, per i motivi citati in premessa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende – Il Presidente:

Robert Tschöll

digital signiertes Dokument

Letto, approvato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario comunale:

Dr. Fabian Pfeifer

documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).